

**MINISTERUL CULTURII
SALA 315**

Din partea Ministerului Culturii:

- Lucian Romaşcanu, Ministru;
- Andras Istvan Demeter, Secretar de Stat;
- Irina Lucan-Arjoca, consilier.

CREDIDAM a fost reprezentat de:

- Ştefan Gheorghiu, director executiv;
- Vasile Muraru, membru în Comisia de Specialitate.

În deschiderea discuţiilor, dl.Ministru a exprimat dorinţa Ministerului Culturii de a avea un dialog real cu principalii participanţi, interesaţi în reformarea Legii nr.8/1996 privind dreptul de autor şi drepturile conexe. Dat fiind numărul mare de participanţi, dl.Ministru a propus ca fiecare participant să aibă la dispoziţie cca. 5 minute pentru a prezenta propunerile/comentariile. De asemenea, a cerut ca fiecare să trimită observaţiile într-un format unic, tabelar, astfel:

Forma actuală a legii / Propunerea de la Senat / Propunerea fiecăruia / Motivare

Dl.Ministru a ținut să menţioneze că nu are nicio obligaţie faţă de propunerile anterioare şi nici faţă de angajamentele asumate de vechiul ministru.

Au luat cuvântul următorii:

BRAT: Au spus că au prezentat propunere scrisă şi nu mai au nimic de comentat.

UNART/Constantin Florescu: Drepturile sunt ale titularilor şi nu este oportun să ia o altă direcţie. Sumele nerevendicate trebuie să fie transparente prin digitalizare, informare/comunicare mai bună cu membrii.

CREDIDAM/Ştefan Gheorghiu: Am cerut să se acorde prioritate implementării celor două noi Directive, iar restul problemelor să facă obiectul unor discuţii separate. Dată fiind complexitatea lor, sunt necesare dezbateri pe subiecte distincte, care consumă timp, ceea ce ar duce la nerespectarea termenului prevăzut de Comisia UE pentru implementarea Directivelor menţionate şi sancţionarea României.

Referitor la introducerea dreptului artiştilor interpreţi la **“remuneraţia adecvată şi proporţională”**, CREDIDAM a propus garantarea lui prin completarea art.119 din actuala formă a Legii nr.8/1996, referitor la împrumut şi închiriere. Directiva menţionează un mecanism şi această variantă se regăseşte în cadrul acestui articol, permiţând continuarea acestui model de afacere, fără afectare şi garantând artiştilor interpreţi remuneraţia menţionată, fără a putea fi îndepărtată (deci cesionarea prin contract nu-şi mai produce efect).

Referitor la situaţia editorilor de publicaţii de presă şi includerea lor ca titulari de drepturi de Proprietate intelectuală, am precizat că, în ipoteza în care ar fi recunoscuţi ca atare, ei beneficiază, în fapt, de gestiunea individuală, dat fiind că orice copiere a unui material protejat impune acordul autorului/titularului de drepturi. Nu este clar ce, cât şi cine mai copiază azi articole de presă, astfel încât să li se aplice prezumţia/sistemul remuneraţiei compensatorii pentru copia privată. Pe de altă parte, nu se cunoaşte numărul acestora şi ponderea copierii, astfel încât stabilirea prin lege a unui procent de 25%, egal cu cel atribuit autorilor şi artiştilor interpreţi, este o abordare greşită, nedreaptă.

DACIN – SARA, reprezentată prin avocat, a solicitat:

- să se discute/dezbată doar pe implementarea celor două Directive;
- respingerea articolelor propuse de ORDA prin doamna Senator Alina GORGHIU, referitoare la incriminarea penală a eventualelor erori în activitatea OGCurilor (de ex. nepublicarea pe site a unor informații etc.).

VISARTA/Irina Florescu, președinte, a menționat:

- lipsa de transparență a felului în care au fost realizate și votate în Comisia pentru Cultură din Senat propunerile de modificare a Legii nr.8/1996;
- excluderea dreptului de suită din legea română, drept de proprietate intelectuală, materializat de opera de artă. Punerea în practică a acestui drept, împiedică și apariția falsurilor. Această excludere contravine Directivelor EU din domeniu și este o discriminare între diverse categorii de artiști români (diverși autori versus pictori/sculptori) precum și o discriminare în defavoarea artiștilor plastici români (care ar pierde acest drept) și străini, care beneficiază de acest drept.

COPYRO/reprezentat de Av. Ionescu Mircea Felix Melinești, a solicitat:

- reglementarea plății dreptului de împrumut public, drept prevăzut de lege dar nepus în practică din cauza lipsei fondurilor de la bugetul de stat, alocate bibliotecilor publice;
- lipsa radiodifuzării cărților (probabil s-a referit la faptul că lipsesc din emisiunile radio/televiziunilor citirea cărților, ceea ce ar genera drepturi pentru autori de operă scrisă);
- nereglementarea pentru scriitori a copiei private digitale.

Asociația MUZE/reprezentată de Răzvan Ailenei, președinte:

Pentru a mai descreți frunțile, o să încep cu câteva cuvinte la modă, azi: NFT, blockchain, transparență. Noi am avut ceva probleme cu OGCurile dar le-am rezolvat prin dialog. DACIN-SARA încă nu recunoaște regizorii de clipuri audiovizuale și nu-i primește în asociație.

- solicită anularea amendamentului din Senat (PL277/2021, art.I, pct.4 și art.II, lit.f) prin care utilizatorii sunt exonerati de la obligația de a furniza playliste, pe perioada pandemiei;
- în anii trecuți, s-a constituit un grup de lucru, care dorea să ajute artiștii, rămași fără resurse dată fiind interzicerea spectacolelor. Aceste discuții nu s-au finalizat cu ajutoarele promise, iar artiștii sunt disperați. Normele există din 2020, dar nu s-au alocat bani. Unii artiști au primit bani, dar fie sunt urmăriți penal, fie au probleme cu ANAF pentru că nu li s-a spus că trebuie să plătească impozit la sumele primite. Alți artiști nu au primit niciun ban, ceea ce este discriminare.

DI. Ministru Romașcanu precizează că sunt alocate 150 de milioane de lei și urmează să se reia plata despăgubirilor.

Asociația CORECT, reprezentată de Horațiu Coldea, președinte:

- pledează pentru o relație corectă a OGCurilor cu utilizatorii;
- solicită proporționalitatea remunerațiilor, fără a preciza ce înțelege prin aceasta (n.b. în actualele tarife, remunerațiile sunt stabilite funcție de utilizare-Radio, TV, Cablu și tipul de utilizare – de ex. Comunicare publică);

DI. Ministru Romașcanu precizează că această relație trebuie să se reflecte în sistemul de facturare (n.b. atunci când utilizatorii au solicitat și prezentat minime documente valabile, OGCurile au stornat/anulat facturile emise și care nu puteau fi plătite din cauza pandemiei care a închis HORECA).

UCMR-ADA, reprezentată de Adrian Iorgulescu, președinte:

- Legea din 1996, la care am lucrat anterior, fiind membru în grupul de lucru, era bună dar de-a lungul timpului a fost schimbată, mereu în detrimentul autorilor și interpreților. Tindem să facem o lege a utilizatorilor. Piedicile puse în funcționarea OGCurilor vor duce la colaps și nimeni nu ar trebui să aibă un asemenea interes. Orice modificare a legii a dus la diminuarea drepturilor autorilor.
- art.169, referitor la sumele nerevendicate. ORDA dezinformează. Situația este generată de utilizatori, care nu comunică informațiile necesare repartizării.
- art.196, referitor la incriminarea penală. În 1996, ORDA era gândit ca un organism de reprezentare. A devenit POLIȚIE, KGB, GESTAPO, având eminate un caracter punitiv.

Acum, este foarte complicat să scoatem o lege echilibrată, bună. Să dezbatem doar transpunerea Directivelor, iar restul să dezbatem prin dialog, până găsim soluțiile cele mai bune.

Ștefan Gheorghiu menționează că este abuzivă declarația publică a directorului general ORDA, dl. Mario de Mezzo, că el reprezintă utilizatorii pentru că OGCurile reprezintă titularii.

Mario de Mezzo precizează că a declarat faptul că, în Legea nr.8/1996, au drepturi și utilizatorii.

UPFR/Av. Andreea Strățulă: Se referă la punitatea penală propusă de ORDA. Practic, toată activitatea unui OGC este infracțiune.

- UPFR propune instituirea unui mecanism național de monitorizare a utilizatorilor pentru toate OGCurile.

CREDIDAM/Ștefan Gheorghiu propune modificarea legii CNA , astfel încât această instituție să poată pune la dispoziție OGCurilor, la cerere și contracost, monitorizările. Astfel, s-ar obține informații valide în instanța de judecată și banii ar rămâne în România.

UPFR/Av. Andreea Strățulă:

- AFCN ar putea lua banii nerevendicați/prescriși de la OGCurile doar după ce s-au epuizat toate mijloacele de identificare.
- editorii de presă, sunt propuși beneficiari ai Copiei Private. Puținele țări care au implementat cele două Directive, nu au recunoscut editorii de presă drept titulari de drepturi. Oare cine mai face azi copii xerox după articole de presă, ca să existe prezumția de copiere? În forma actuală a amendamentelor votate de Senat/Comisia de Cultură, editorii de presă au același procent (25%) cu toți titularii de drepturi, ceea ce înseamnă o cotă enormă, doar pentru ei.

UPFR/Alexandrina Scioșteanu, director executiv: Procentul Copiei Private din România, este cu mult mai mic decât cel din alte state membre UE. Capacitatea de stocare pe aparate/memory carduri a crescut, iar prețul de vânzare a scăzut și acum se introduce o nouă categorie de titulari de drepturi. Poate ar trebui să mărim procentele la suporturi și aparate iar plata să se facă funcție de capacitatea de stocare și nu cum este acum, la prețul de vânzare.

UPFAR-ARGOA/ Laurențiu Oprea, director executiv:

- deși se urmărește implementarea celor două Directive, se revine la reglementări privind gestiunea colectivă în România, prin transparență.
- putem reglementa creșterea gradului de transparență, intern, fără a afecta protecția datelor personale, cu transparență totală.
- politica penală, propusă de ORDA, prin amendamentele doamnei senator Alina Gorghiu, nu se poate schimba periodic (referire la faptul că inițial nu era prevăzută în Legea nr.8/1996, a fost introdusă, apoi scoasă).
- referitor la procentul din Copie Privată, atribuit unei categorii noi de titulari de drepturi, editorii de presă, propunem ca repartizarea remunerației compensatorii să se facă funcție de domeniu, unul din cele 3 domenii de creație, în proporție cu cât consumă publicul și numărul titularilor de drepturi implicați.
- deși avem 2 Directive UE de transpus, raportul final al Senatului se referă doar la una, deși cele două Directive nu sunt unite. Retransmiterea prin cablu sau satelit trebuie să rămână o sintagmă unitară în tot textul legii.

INDIERO/Anca Lupeș, director executiv: Subliniază importanța raportării playlistelor de către utilizatori și necesitatea unui sistem unitar de monitorizare a banilor colectați și repartizați, cu raportare unitară.

DISTRIBUȚIE FILM/ Av. Maria Voican: Solicită punerea de acord a legislației naționale cu cea internațională, referitor la "punerea la dispoziție". Avem o definiție în contradicție cu legislația internațională. Acest drept nu poate îngloba un alt drept distinct.

AROC/ Reprezentant neidentificat:

- a solicitat eliminarea alin. 1¹ din art.144 ca fiind lipsit de precizie, chiar contradictoriu. Această modificare a apărut fără dezbateri publice.
- alin 3: dreptul artiștilor interpreți la o remunerație adecvată și proporțională să fie considerat un drept gestionabil individual.

UCMR-ADA/ Av.Alexandru Roată-Palade: Se afirmă că utilizatorii au avut dificultăți generate de pandemie, dar:

- industria HORECA a beneficiat de ajutoare, pe când autorii nu au primit nimic. Cei care au aplicat pentru ajutoare au primit dosare penale.
- din punctul de vedere al UCMR-ADA, existența prestațiilor neidentificate arată că lucrăm corect. Cei care nu au neidentificate, nu lucrează corect.
- monitorizarea: se omite cauza care produce cantitatea mare de prestații neidentificabile. Sunt utilizatori care fie nu dau playliste, fie dau playliste „murdare” (informații incomplete, greșite sau indescifrabile). Dacă luăm în calcul gradul de identificare făcut de BMAT (firmă din Spania) și MEDIA FOREST, acesta a fost mai mic decât cel identificat pe playliste.
- actualul proiect de modificare a legii, nu identifică o soluție ci crează o discriminare față de autorii străini.

Florin Alexandru Cotoi, compozitor: Dacă prevederile art.169 (care prevede transferul de la OG Curi la AFCN a sumelor neidentificate și prescrise) se vor aplica, vor avea de suferit atât autorii români, cât și cei străini.

PERGAM/Ana-Maria Marinescu, director general:

- problema plății dreptului pentru împrumut public. Este prevedere legală dar nu se plătește de către bibliotecile publice pentru că nu au prevăzut în bugetul de la stat banii necesari. Sperăm să se găsească resursele pentru această plată.

- la capitolul Copie Privată, scriitorii nu au beneficiat încă de Copia Privată digitală .

Ministrul Culturii, Lucian Romașcanu: Constat că avem două tabere în conflict: ORDA și OGCurile.

ORDA/ Răzvan Pop, director general:

- ne vom acorda pe poziția Ministerului Culturii. Directivele vor trebui implementate.
- niciun OGC nu colectează de la toți utilizatorii și sunt beneficiari, în afara OGCurilor.
- să punem la punct un sistem prin care toți utilizatorii să plătească.

CREDIDAM/Ștefan Gheorghiu solicită ORDA să comunice public câte sute de milioane de euro au adus OGCurile la bugetul statului, din 2000 până în prezent.

ORDA/Mario de Mezzo, director general adjunct: Incriminarea penală a fost prevăzută în Legea nr.8/1996 până în 2008.

Concluzii:

Ministrul Culturii, Lucian Romașcanu:

- Domnul Secretar de Stat Andras Istvan Demeter va coordona grupul de lucru din cadrul Ministerului Culturii, pentru elaborarea unui nou proiect, având drept consilier pe doamna Irina Lucan-Arjoca;
- Propunerile se vor trimite pe adresa cabinet.demeter@cultura.ro, în formă tabelară, astfel: forma actuală; forma de la Senat; propunerea; motivarea;
- Ar fi recomandabil să ne concentrăm pe Directive;
- Să analizăm funcționarea/disfuncțiile din sistemul "ORDA/OGCuri/Utilizatori" și să facem un pachet care să clarifice buna funcționare a sistemului;
- Dorim să introducem în lege acele prevederi care vor ajuta la o mai bună funcționare a sistemului de colectare, repartizare și comunicare.

Întocmit azi, 12.01.2022

Ștefan Gheorghiu

director executiv

Vasile Muraru

membru în Comisia de Specialitate

